PORTE PAGO

TIERRA GALLEGA

SEMANARIO REGIONAL ILUSTRADO

Dirección y Administración: Piedras 605, esq. Juan C. Gomez — Fundador-propietario: JOSE M. BARREIRO — Teléfono: La Uruguaya, 2098 (Central)

Año I — Montevideo, Domingo 9 de Diciembre de 1917 — Núm. 43

Nuestra labor

TIERRA GALLEGA tiene, desde su fundación, un programa definido y una orientación determinada; no era menester, pues, insistir en lo que está en el ánimo y conocimiento de los lectores.

Pero la realidad ejerce tanta influencia sobre los espíritus y las circunstancias suelen ser por tal modo decisivas o sugerentes, que a veces se impone hacer una ampliación de las declaraciones anteriores y ratificarnos en nuestro criterio. Ello es ahora tanto más oportuno, cuanto que TIERRA GALLEGA, según es sabido, cambió de dirección, aunque no de carácter.

Condicionando nuestra conducta a lo que acontece en derredor de nosotros, cumplimos el elemental deber de reflejar, con la mayor exactitud posible, los sucesivos estados de ánimo por que pasa la colectividad, sus aspiraciones diversas, sus esfuerzos, sus ansias y, en una palabra, todo lo que constituye la vida real de las personas o entidades que con nosotros tienen vínculos afectivos. Una publicación consagrada libremente a la actualidad, censura cuando estima que es justo hacerlo así, alaba si hay mérito para ello, y, en las demás ocasiones, se reserva el sitio de atento espectador.

TIERRA GALLEGA, desde su aparición, pasó por todas esas zonas de actividad, creyendo siempre prestar a la colectividad gallega del Uruguay su apoyo honrado. Cuando fué necesario quebró lanzas por el buen nombre de Galicia y de sus hijos, y otras veces fué lo propio lo que criticó, no con el propósito de zaherir, sino con el afán de que el mal fuera corregido.

Espíritus fatuos y envanecidos creyeron ver en nuestras censuras ataques personales; hay desgraciadamente muchos individuos que no admiten la discusión de sus ideas y procedimientos, en la gestión de los intereses colectivos, sin achacar lo que es crítica impersonal y desde luego necesaria a un deseo de mortificar o cuando menos de sembrar inquietudes y sospechas. Preocupación pueril es esa, porque con quedarse en casa tan quisquillosos señores se habrían ahorrado tales contrariedades.

TIERRA GALLEGA puso en todas sus campañas el noble intento de hacer obra progresiva, de corregir defectos a su juicio capitales, y de despertar el espíritu de asociación, al extremo de conseguir congregar en su derredor un núcleo de paisanos laboriosos, patriotas y decididos propagandistas de Galicia.

Puestas las ideas en ejecución y llevados a la práctica los principios enunciados a su tiempo en estas columnas, nuestra labor actual debe circunscribirse a la defensa y apoyo de todo lo que es parte integrante de nuestro programa.

Estamos actualmente en el período constructivo o de reconstitución. Nos hemos alejado un tanto de las luchas apasionadas que paran siempre, dado el modo particular de ser de algunos, en controversias personales que no está en nuestro ánimo el renovar.

Pero en todo aquello que tenga atingencia con nuestros ideales o pensamientos, o simplemente con nuestros esfuerzos, seguiremos laborando con la misma convicción e idéntico entusiasmo de antes.

Somos partidarios de la concordia; es más, la deseamos, para evitar que extrañas gentes den mayor importancia de la que realmente tienen a las desavenencias o meras discrepancias de juicio entre los gallegos del Uruguay. Tenemos en alta estima nuestra independencia y nuestra libertad de acción; aquel que de algún modo atentare contra ellas, encontrará en nosotros a los defensores nobles y decididos de siempre.

TIERRA GALLEGA seguirá siendo el portavoz de los paisanos que dejan a un lado prejuicios y desconfianzas, para defender los principios que entrañan un positivo liberal adelanto. Estamos persuadidos de que el número de nuestros lectores irá en progresión creciente, como ya hemos tenido la satisfacción de comprobarlo en los últimos días, y que aquellos que con nosotros anhelan el encumbramiento de los gallegos residentes en el Uruguay, contribuirán a la prosperidad de TIERRA GALLEGA, con su apoyo moral y material.

Sepan, además, todos los gallegos, sin distinción, que en este periódico habrá una tribuna de propaganda y defensa, a la cual pueden acercarse todos aquellos que tengan ideales elevados, noble inspiración y ansias de que los principios liberales y prácticas democráticas resplandezcan.

CALDELAS DE TUY.—La vía férrea

Intrigas y falsedades

«Centro Gallego», revista que publica la institución del mismo nombre, inserta en el último número un artículo dedicado a elogiar la beneficencia española en el Uruguay. Bien está el intento y laudable nos parece el propósito. Lo que atañe principalmente a la evolución colectiva española, nos agrada verlo destacado de entre tantas minucias y pequeñeces que no son sino resabios de un vulgarismo malevolente y ponzoñoso.

Leímos los primeros párrafos con extrañeza mal disimulada; nos maravillaba que en dicha publicación apareciera un artículo inspirado sensatamente de la cruz a la fecha. Mas nuestra desilusión sobrevino poco después; proseguimos la lectura y columbramos cuál era la trayectoria de ese *torpedo*. Como siempre, el articulista había perdido los estribos, yéndose de bruces. Y el *torpedo* salió, aunque torpemente dirigido.

Hay gentes de suyo tan poco nobles y sinceras, que no tienen escrúpulos de violentar su conciencia, con tal de sembrar la zozobra en otros espíritus. El hombre de esta naturaleza y condición es producto, generalmente, de la mala educación o de la instrucción deficiente. Si el ilustrado y el analfabeto incurren en el mismo grave mal, no cabe duda de que la desviación arranca entonces *ab ovo*.

Mas dejemos estas disquisiciones antropológicas o simplemente sociológicas, que no es este lugar adecuado a su estudio, ni el tiempo nos lo consiente. El caso concreto es que esos hombres existen y su presencia en nuestra colectividad constituye una plaga.

Son los hombres negativos, que a la postre, después de mucho intrigar, no siempre con el éxito anhelado ni con los resultados preconcebidos, se convierten en hombres nulos. Y el hombre nulo es una calamidad y una carga. Tratemos de evitar la una y no soportar la otra.

Estos hombres no tienen criterio ni cosa que se le parezca. Por eso los conceptuamos dignos de conmiseración. Perdonarlos es lo más lógico y lo más cristiano. «¡Perdónalos, Señor, —dijo el de Nazareth— que no saben lo que se hacen!»

Es triste que a estas tierras hayan llegado hombres de pensamiento españoles, cuyas doctrinas olvidan algunos demasiado pronto. Para éstos, para los olvidadizos, las conferencias de Ortega Gasset han sido inútiles. El ilustre catedrático matritense dijo repetidas veces citando con la oportunidad y justeza en él habituales: «Señor, despiértanos alegres y dadnos conocimiento». Y, no obstante, los señores que escriben la

revista «Centro Gallego», se levantan con semblante avinagrado y se obstinan en no querer comprender. Allá ellos con su tozudez y caprichos. La sospecha de que «Casa de Galicia», va a restar elementos a la Asociación Española 1.ª de Socorros Mutuos, es antojadiza y disparatada. No ha leído bien ambos reglamentos el autor de tan burda y solapada afirmación. Sepa que los socios de «Casa de Galicia», muchísimos de ellos socios también de la Española 1.ª de Socorros Mutuos, tienen más claro concepto del patriotismo español que todos los que redactan la publicación mentada. Amamos mucho a nuestra región, pero tanto o más queremos a España. No tendemos a la desunión, sino que aspiramos a ser, como gallegos, una fuerza y a tener una representación que pase del límite de las palabras sin sentido y se adentre en el terreno de los hechos. Ahí se someterán a prueba las iniciativas, las ideas y los esfuerzos. Ahí se forjará también un nuevo carácter, otra modalidad.

Unicamente a desvarío u obcecación se puede atribuir el juicio de ese articulista. Tal vez sus afirmaciones hayan nacido al calor de la malquerencia a la «Casa de Galicia». De todos modos no dejan de producirnos estupor sus palabras, que transcribimos:

«Y si existen un Hospital Asilo, y una Sociedad de socorros en camino de franca prosperidad, ¿por qué propender a la formación de otras sociedades de la misma índole, prometiendo beneficencia, asistencia sanitaria, casa de salud y otras cosas muy buenas ciertamente, pero muy difícil de hacer prácticas, dado lo que cuesta crearlas y llevarlas a punto de verdadero beneficio?».

¿Es español, es gallego quien tales dislates dijo? ¿Es posible que eso pueda escribirse sin avergonzarse de la falta de raciocinio? No habrá quien nos haga creer que eso ha salido de un español; no. Tal vez algún beocio se haya disfrazado de patriota y de gallego.

El articulista reconoce que lo que establece el reglamento de la «Casa de Galicia» es bueno, útil y provechoso; y a reglón seguido insinúa que se prescinda de hacer eso, porque es muy difícil de llevar a la práctica. Vamos, esto es para reir.

Lo dicho: la finalidad directa de ese artículo es malquistar a las dos entidades referidas. No lo van a conseguir los de la revista «Centro Gallego», porque nos interesa mucho que la Asociación Española 1.ª de Socorros Mutuos siga su marcha ascendente, y cuando lleguen las elecciones iremos a votar la candidatura en la cual figuren hombres de representación, patriotas de verdad, laboriosos y bien intencionados; contribuiremos con nuestros votos a eliminar a los charlatanes que se duelen de que «Casa de Galicia» instituya la beneficencia gallega y, sin embargo, no hacen nada porque cinco mil españoles socios de «La Fraternidad» ingresen en la Asociación Española 1.ª de Socorros Mutuos.

TEUCRO.

De lo que pasa

Un órgano desafinado

Entre ciertas gentes de cortas entendederas y muy aviesa intención, es regla admitida que el que en una discusión habla más y se calla en último término, posee mayores argumentos y tiene el dominio de la verdad. Que esto es una tontería, bien lo saben nuestros discretos lectores; pero hay quienes, a fuerza de vivir engañados, acaban por no saber distinguir entre la prudencia y la necedad.

Por patriotismo, y por requerimiento también de personas que valen mucho y que dentro de nuestra colectividad ostentan el mérito de ser patriotas inteligentes, al par que honrados, ha venido observando TIERRA GALLEGA una actitud serena frente a la situación colectiva de los gallegos de Montevideo. Para nosotros habían terminado ya, desde hace tres números, las rencillas entre los dos bandos. No nos haciamos eco, en nuestras columnas, sino de los valores positivos de la colectividad, del esfuerzo que cada cual pone en servir a su tierra del mejor modo posible y del entusiasmo con que el noble corazón de los gallegos acoge toda renovación liberal y progresiva.

Frente a nosotros se ha alzado un mal llamado órgano de la colectividad gallega en el Uruguay, título que nadie ha conferido y que nosotros no vamos a consentir que se lo arrogue tan frescamente, — aun cuando nos consta que la frescura de algunos señores no reconoce límites. — Tal revista ha nacido en circunstancias extrañas y con propósitos no bien definidos al parecer.

Mal engendrada ha sido y peor vida llevará esa publicación que por carecer de todo hasta carece de originalidad en su presentación material. El destemplado órgano, en el que desfogan su chabacanería varios señores, tuvo que adoptar nuestro mismo formato y lanzarse a la calle con apariencias honestas; nada más que con apariencias.

Nada tendríamos que objetar a todo eso, si los vecinos de enfrente no pusieran de manifiesto, a cada trompetazo quincenal del «órgano», su ojeriza hacia nuestra obra. Dejaríamos que el «órgano» resonara siempre y cuando quisieran sus directores, con tal que nos hicieran la merced de no mentarnos. Porque, en cuanto a lo demás, no nos quita el sueño ese periódico. Triunfan siempre los ideales que deben triunfar, y allí donde las ideas que se sustentan no son de hoy sino de tiempos inquisitoriales, no cabe abrigar el temor de que va a tener TIERRA GALLEGA, por el hecho de defender contrapuestos principios, vida mezquina o muerte segura. Los que así piensen viven alucinados, porque cuanto más avanzamos en el tiempo y en nuestra obra, más consolidados nos sentimos y mayor es el apoyo que se nos presta. Puede anotar el que se dé por aludido esta declaración sincera.

Para su desasosiego hemos de advertirle que no nos agradan las pendencias; pero si alguno está empeñado en buscárnoslas, sepa que no las rehuímos. Lamentaríamos tener que llegar a situación tal, mas, si fuere necesario, hablaremos cómo y cuándo lo estimemos útil a la causa que defendemos. Y en cualquier circunstancia diremos las cosas claras y las amargas verdades.

Pasamos hoy por alto, porque sería pueril contestar, las observaciones de cierto mefistofélico articulista sobre el Reglamento de «Casa de Galicia». La prueba más concluyente de que supera a otros reglamentos análogos, la tiene en el número de socios de esta institución. Pasan de setecientos, señor comentador, y en días de asambleas concurren al local social más de la mitad. Muchos más. Las asambleas de la «Casa de Galicia» no se parecen a otras asambleas donde todo queda en familia. Los que garabatean en el órgano referido estimarán muy difícil poder reunir ochenta o cien socios; los de la «Casa de Galicia» saben bien que a sus dos asambleas han acudido, sin dificultad alguna, al contrario con toda espontaneidad, cerca de quinientos socios cada vez. Hay que atraer a los gallegos y no dispersarlos, como se ha hecho hasta aquí, no sabemos si por soberbia, por egoismo o por ineptitud.

¿Qué quiere que le digamos, *parsimonioso* vecino, en cuanto a los tres años de plazo para la reforma? Acerca de ello se ha escrito ya mucho. Esa medida es antidemocrática y antiliberal. La constitución uruguaya, aprobada recientemente, no establece plazo de duración. ¡No faltaría otra cosa!

El mismo mefistofélico director espiritual del *órgano de la colectividad gallega en el Uruguay* se dedica a la confección de diálogos chocarreros. Los hace con escasa fortuna, aunque sí con abundante mala fé. Hay conciencias más duras que la misma piedra berroqueña, que el infeliz cree cosa de burros. Por afinidad, tal vez sea esto un presentimiento maravilloso. El atavismo, la fuerza de la sangre... ¡quién sabe! En caso de duda, desconocido amigo, diríjase usted al autor de la carta, don J. A. Magariños, quien le ilustrará en todo aquello que no tenga relación con la familia... asnal. Porque en eso de coces y rebuznos no hay en nuestro barrio profesores ni entendidos; los han «acaparado», otros que *piensan*... desgraciadamente para decir burradas y tonterías.

Nada más, por hoy. ¡Ah! una cosa dejaba en el tintero: que por muy Mefistófeles que se crean algunos, no faltará quien les toque la pera. (1)

FAUSTO.

CONTAGIOS

Lo que va saliendo

No son sólo las enfermedades las que se contagian; la manía de escribir en algún periódico asume, de un tiempo a esta parte, caracteres de verdadera epidemia. Ya no hay quien no escriba para la prensa. ¡Lo que ha de faltar dentro de poco es quien nos lea!

Yo, señores, soy uno de los contagiados y, antes de debutar, permitidme — ya lo creo que me lo habeis de permitir, porque tengo derecho a ello — que me ponga unos cuantos codos por debajo del que asó la manteca.

Pluma en ristre estaba yo cuando veo entrar por la puerta a mi dilecto cuanto simpático amigo López.

— Buenos dias, amigo Pepe, ¿cómo lo pasa Vd.?

— Ya puede Vd. ver, don Pedro; escribiendo.

— ¿Para la familia?

— No, señor, para la prensa.

— ¡Ah! ya, ya..., escribe Vd. con tinta de copiar y después lo pone Vd. en la prensa... de copiar.

— ¡Quiá! no, señor, escribo para un periódico.

— ¿Para un periódico?

— Si, señor, para un periódico.

— ¿Y desde cuándo aprendiste a volar tan alto?

— Pues verá Vd., de un tiempo a esta parte vengo observando que medio mundo raja a otro medio por la prensa.

— Pero, hombre, eso es bueno para aquellos que saben hacerlo, que se ajustan a las reglas gramaticales; pero tú que has tenido una escuela tan rudimentaria.

— Igual que la suya don Pedro.

— Hombre, veo que tienes memoria.

— ¿Memoria yo? Como que le hablo a Vd. dos horas seguidas en latín.

— No, no, por Dios, lenguas muertas, como no sean de vaca, me resultan de mal gusto.

— ¡Ah! pues mire Vd., para escribir en los periódicos hay que saber latín, porque a lo mejor hay que citar... aunque sea equivocadamente.

— Basta, basta; no me hables en latín, por Dios te lo pido, háblame en mal castellano y te escucharé, de lo contrario me veré en la necesidad de retirarme.

— No, amigo don Pedro; es una broma, yo no sé hablar en latín, porque ya no me entienden así y hablando latín me entenderían menos.

— Bueno, y a todo eso ¿qué tema piensas desarrollar en tu *debut?*

— A propósito, amigo López, voy a leerle algunos de los que tengo aquí apuntados, a ver cuál le parece a Vd. mejor para empezar.

— Vengan ellos.

— ¿Que le parece a Vd. si ridiculizara á un ministro?

— No me gusta.

— ¿Y si reventase a los comerciantes, porque venden caro sus mercaderías?

— Tampoco me gusta; además ¿qué ganarías tú con esas cosas?

— Eso no le preocupe a Vd., amigo don Pedro, yo estoy dispuesto a reventar, por la prensa, a medio mundo.

— Bueno, ¿pero no tienes otro que merezca mi modesta aceptación?

— ¿Qué le parece si dejo mal parada la conducta de un juez?

— Hombre, esas ya son cosas juzgadas; tampoco me gusta.

— ¿Le agradaría a Vd. que le tomase el pelo a algun prestamista que cobra el 40 % y se queda tan fresco como si acabara de comulgar?

— Hombre, mira, eso ya me está gustando y, a falta de otro, tal vez merezca mi aprobación.

— Bueno. ¿Qué le parece a Vd. además si yo me las tomara con algún rábula que por modestísimos honorarios le desentierra a cualquiera una herencia en la China?

— Sublime!; eso, decididamente, me gusta.

— Bueno, chico. Pondremos, si es

(1) NOTA IMPORTANTE. *Pera*, según el diccionario, es una porción de pelo que se deja crecer en la punta de la barba.

menester, manos a la obra, pero antes nos ejercitaremos en el manejo de las armas, porque es muy triste eso de increparse mutuamente y desafiarse con gesto airado para no pasar de ahí; es ridículo el papel de cómicos, cuando lo trágico sienta tan bien...

CACHIRULO.

POETAS GALLEGOS

Madrigal

Era unha tarde de inverno;
xa se iba poñci - o sol;
na nosa estancia en silenzo
estábamos nol-os dous...

Unha raiola de ouro do crepúsculo,
un risco na vidrieira se pousou,
e namorada como mín, na frente,
bicarte, radiante, foi...

Eu nos meus soños cavilei que a carne,
en forza de decirche que es meu Dios,
se che acendera a lus, tal como a vexo
a través da mourenza da dolor...

O! si os meus ollos tivesen
a lus dos teus, ou menos: a do sol,
da vida miña humilde no silenzo,
na invernia en que folla seca son,
sempre en lus estiveras envolveita,
como din que nos ceios está Dios...

ANTONIO VALCARCEL.

La población española

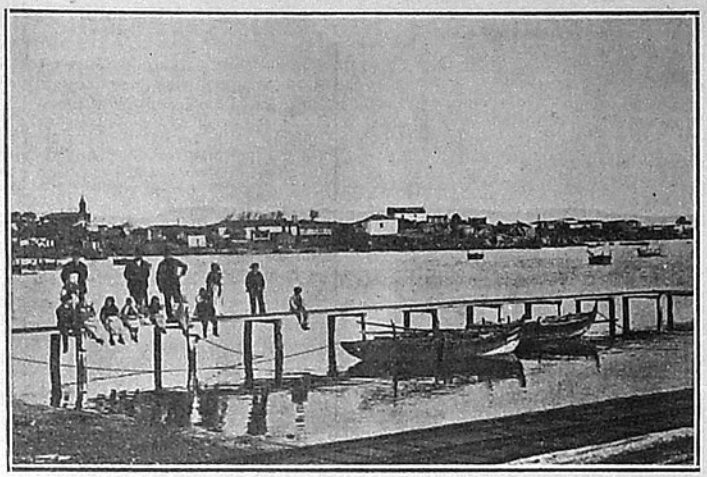
Dando la debida razón a las cifras oficiales que por lo general tienden a establecer las verdades de la estadística, debemos recoger algunos datos interesantes que con respecto a la natalidad y mortalidad en España nos suministra el último libro publicado por el Instituto Geográfico y Estadístico que se edita en Madrid.

De los números allí acumulados pueden obtenerse muchas consecuencias favorables para nuestra patria. Segun ellos, durante el año 1914 se han celebrado en toda España 133.716 matrimonios, lo que demuestra que los hombres no son reacios a contraer el vínculo nupcial, pudiendo añadirse el dato curioso de que de esos matrimonios, 4107 lo fueron de viudo con viuda, 9856 de viudo con soltera y 2402 de viudas con hombres en estado célibe.

Si a las cifras anteriores añadimos las uniones ilegales que dan como resultado 23.808 nacimientos ilegítimos en el referido año, podemos deducir que el hombre no olvida el sagrado mandamiento de «creced y multiplicaos», bien dentro del matrimonio legítimamente contraido, bien en uniones de otro género.

Los meses más favorecidos por los natalicios han sido el de Marzo con 58.680 nacimientos y Enero con 55.468: el más parco fué Agosto, que sólo arroja 46.699 infantes como aditamento para la población.

Si de este aspecto verdaderamente agradable pasamos al capítulo de defunciones, veremos que en el mismo año dejaron de existir 450.340 personas, correspondiendo a Enero el primer lugar en el número de fallecimientos, debido sin duda a la rudeza de la estación, pues aparece con la cifra de 45.148 muertos a causa de distintas enfermedades, y el más benigno Mayo, puesto que durante sus treinta y un dias sólo dejaron este mundo 33.743 personas.



VILLAGARCIA.—En la ría de Arosa

Como particularidad digna de mención hemos de señalar que en el referido año murieron a consecuencia de suicidio 1211 individuos, de ellos 263 mujeres, lo que prueba que la paciencia y la resignación tienen albergue más apropiado en el bello sexo, sea por su naturaleza apacible, o por el escaso contacto que con la vida de relación y de calle tiene la mujer española.

En resumen, durante 1914 ocurrieron 614.474 nacimientos contra defunciones 450.340, quedando un saldo a favor de la población de 164.134 nuevos individuos, que si no son para desconfiar de las buenas condiciones de la raza, no representan todavia el aumento que seria deseable y del cual la ciencia empieza a preocuparse con todo empeño, examinando los hábitos de la alimentación y el factor geográfico que entra de por mucho en los crecimientos.

Cartas a X.

Te quejas! Toda impregnada de triste acerbidad, me llega esta carta tuya, como una desesperanza nueva.

«La intención aviesa de unos, aviva la suspicacia cobarde de los otros, y todos me zahieren. Esto es cruel—protestas—¿Qué hice yo para que de esta suerte me aúllen, como lobos hambrientos?... Yo sólo me he propuesto el bien de todos; y dice Smiles: proponerse es hacer».

Hablas de Smiles! Si tú, mi dolorido compañero, no hubieras nacido en tierras donde es el sol como una religión de los sentidos, y el odio y el cariño son otra delirante religión, yo te aconsejara que siguieras ahora, como el gran escocés, la senda de las meditadas soluciones, de la clara energía, que domina riendo y que, aún a riesgo de aislarnos, nos impone. Pero no habrías de hacerlo, porque, al modo del buen Horacio, eres «dado a las efusiones íntimas, a las agradables y finas parlerías; eres cuerdo y aturdido, enamorado y filósofo, gran enderezador de tuertos, sin malicia y sin hiel.» Tú, enamorado de la Santa Ilusión, piensas con Eça que élla es tan útil como la certeza, y que en todo espíritu deben entrar no menos los Cuentos de Hadas que los Problemas de Euclides. Cultor incorregible de la fantasía y del bullicio, ignoras el idioma del silencio, que tantos, desde Platón a Mæterlinck, loaron; y no puedes, no, tomar por armas de defensa aquellas que se llaman sagacidad, prudencia, frío e incontrastable dominio de la voluntad, sacrificio del Ego por el Ego... No es para tí la empresa, amigo generoso y locuaz, no es para tí!

Pues, qué he de hacer?—dirás—Escúchame:

¿Quieres que la envidia se oculte, confundida y maltrecha; que el recelo se apague; que se borre el despecho, y un viento de concordia pase al fin sobre todos los que, conociéndote poco o sabiéndote mucho, te combaten ahora? El remedio no exige esa paciente e inflexible serenidad que Smiles indicara, y de que tú, gran corazón, careces: pide sólo aquella ola efusiva conque vosotros, los hombres-sentimiento, soléis avasallarlo todo. Para vencer, cuida de echar en olvido las ofensas; devuelve bien por mal; piensa, como Tolstoy, que el mal se mata con amor; cree, como el suave Renán, que la bondad es la ley única capaz de no caer; recuerda que hasta el sombrío Schopenhauer dice que la infinita piedad es la prueba más alta de Moral, el baluarte más firme del Derecho.

Sigue, pues, derramando efusiones, si eso es lo que te dicta la conciencia. No temas el influjo mezquino de esa crítica que, si en la forma pretende denigrarte, en el fondo te admira. No busques intrincadas defensas, ni te obstines en librarte del odio que te acecha: cualesquiera que sean los motivos conque la maledicencia se enmascare para llegar a tí y herirte, élla ha de ser, al fin, la única víctima.

Escribe poco o nada en tu defensa; y si a hacerlo llegaras, procura no mostrar un fondo airado y vengativo que en realidad no tienes; porque el odio no expuesto, nace y se mustia brevemente en los hombres de sano corazón; mas el odio expresado, suele dejar, hasta después de ido, un hondo surco que muy tarde se borra.

Piensa, a la manera de Cervantes, que «la pluma debe ser lengua del alma, y cuales fueren los conceptos que de ordinario en ésta se engendraren, tales serán los escritos.»

Perdona el bravo empeño de los que pugnan por arrojarte sombras; que, a la postre, reconocer los méritos ajenos es una concesión del propio mérito—ese que todos, más o menos, creemos poseer—y las concesiones son tan humanamente escasas!

Sábeme tu amigo más leal,

CELTA.

POETAS CASTELLANOS

FEUDAL

Huyendo del ambiente cortesano,
te ofreceré un castillo por clausura
en medio de la trágica llanura
del histórico reino castellano.

El arrogante empuje de mi mano
será tu salvaguardia más segura
y servirá de espejo a tu hermosura
el brillo de mi acero toledano.

Tendrás siervos, corceles y pendones;
haré que los más fuertes campeones
a tus plantas inclinen sus cimeras.

Y pondré como eterno vasallaje
en la Torre gentil del Homenaje
el rojo pabellón de mis quimeras...

GERMÁN G. MUÑOZ.

Los gallegos y los catalanes

2.ª conferencia nacionalista

(Información telegráfica)

Barcelona, 28 de Noviembre

En el salón de actos de la Liga Catalanista se celebró esta tarde la segunda conferencia nacionalista de la semana gallega.

Esta segunda conferencia estuvo a cargo del conocido publicista y economista gallego D. Rodrigo Sanz.

La concurrencia era más numerosa que en la conferencia de ayer, y estuvieron presentes todos los prohombres del catalanismo.

Hizo la presentación del Sr. Sanz el Sr. Cambó, quien con este motivo pronunció un elocuente discurso en elogio de Galicia y de sus grandes hombres.

También elogió la benemérita labor económica y financiera del Sr. Sanz.

La conferencia de éste versó sobre la política, el caciquismo, el nepotismo y la tributación anormal de Galicia, señalando la subsistencia en aquella región de los impuestos de los foros y del laudemio, tributos que traban horriblemente la libertad de la tierra, como en plena Edad Media, arrebatando a veces de manos del labrador la cosecha entera en beneficio de los señores dueños de las cartas forales.

Sobre esto habló largo tiempo el orador, dejando en el auditorio una penosa impresión.

Terminó esta parte de su discurso asegurando que sólo un político gallego, D. José Canalejas, había tratado debilmente de redimir esas cargas forales, aunque sin conseguirlo, pues los dueños de los foros se opusieron a la redención tenazmente y los campesinos tampoco se mostraron conformes con la capitalización de la renta en 20 años, par considerarla sumamente excesiva.

Luego habló el señor Sanz de los excesos del caudillismo en Galicia y

combatió rudamente el artículo 29 de la ley electoral, referente a la proclamación sin votación de diputados a cortes.

A este respecto añadió el orador que los gallegos nacionalistas esperan confiadamente que los catalanistas y su ilustre jefe, el Sr. Cambó, harán comprender a toda la región gallega, en su próximo viaje de propaganda, que los habitantes de Galicia no deben temer nada rebelándose contra los caciques, sino que de esa actitud dependerá la salvación de la región.

Finalmente habló el Sr. Sanz de la futura unión de Galicia con Portugal para entrar a formar parte del imperio ibérico, y terminó su conferencia con estas palabras:

Los gallegos no iremos a Portugal en son de conquista sino por amor al pensamiento de la unión peninsular.

El orador fué muy aplaudido.

Tercera conferencia

Barcelona, 29 de Noviembre

Hoy se celebró en el salón de actos de la Liga Catalanista la tercera conferencia de la semana nacionalista gallega.

Esta conferencia fué pronunciada por el profesor de derecho de la universidad de Santiago de Compostela, Dr. Luis Porteiro Garea.

Versó acerca del derecho consuetudinario de Galicia, relacionándolo el orador con el sentimiento actual nacionalista, que se deja sentir intensamente en la región gallega.

El orador expuso también brillantemente los puntos de contacto que tienen entre sí los derechos consuetudinarios de Galicia, Portugal y Cataluña.

Dijo también que el derecho castellano es una simple aplicación del derecho gallego y portugués en Castilla.

Citó como demostración de esto que el código de las Partidas, escrito por el rey D. Alfonso el Sabio, es una recopilación del derecho popular que reinaba entonces en Galicia.

Manifestó también que el famoso aforismo de la democracia medioeval de las cortes aragonesas: «Nos que valemos tanto como vos e que todos xuntos valemos más que vos», es una expresión que, uno o dos siglos antes, ya decían a los señores feudales las hermandades artesanas de Galicia.

El orador fué objeto de cariñosas manifestaciones de aplauso.

La celebración de la semana gallega en Cataluña ha producido gran entusiasmo.

Cuarta conferencia

Barcelona, 1.º de Diciembre

En honor de los regionalistas gallegos se celebró esta tarde un importante mitin, al que asistió mucha concurrencia.

Pronunciaron discursos varios oradores catalanes y gallegos, y cerró el acto el Sr. Cambó.

Este comenzó recordando la visita que hace más de 20 años realizó a Cataluña el poeta gallego Alfredo Brañas, profesor de la universidad de Compostela e iniciador, con el venerable Murguía, del regionalismo de Galicia.

Entonces—añadió el Sr. Cambó—Alfredo Brañas nos pidió que los catalanes predicásemos la buena nueva a los gallegos; pero en aquella sazón no era hora oportuna. Hoy sí lo es.

Los catalanistas, con nuestra propaganda en Galicia, no buscamos en esa región diputados ni adictos ni tampoco una sucursal de la Liga en el noroeste de la península.

Aspiramos solamente a que se ejerza en Galicia la ciudadanía, porque todos hemos visto cómo los gallegos medran en los cargos públicos sin representar la espiritualidad de su patria.

La vitalidad de Cataluña—agregó—nos ha llevado al poder y con nuestra llegada al poder se va a constituir un parlamento verdadero, en el cual los pueblos que no estén dignamente representados pueden renunciar a sus derechos.

Al final del mitin la concurrencia cantó el himno «Els segadors».

Una enorme multitud, cantando ese himno, acompañó luego a los regionalistas gallegos hasta el hotel en donde se hospedan.

La policía intervino para disolver la manifestación, siendo recibida con gritos.

Hubo necesidad de dar varias cargas para dispersar a los manifestantes.

Esta noche la normalidad ha quedado ya restablecida.

Anoche, en el restaurant del Parque, se celebró el banquete popular organizado por la Liga catalanista en honor de los regionalistas gallegos que se encuentran en Cataluña.

Asistieron numerosísimos comensales y presidió la mesa principal el jefe del catalanismo, D. Francisco de A. Cambó.

Pronunciaron discursos al final el profesor de derecho de la universidad de Compostela, Dr. Luis Porteiro Garea; el Sr. Valdés, perteneciente a la Institución d'estudis catalans, y el poeta y filólogo gallego D. Aurelio Ribalta, director de la revista «Estudios Gallegos».

El Sr. Ribalta disertó acerca de la personalidad filológica de Galicia, diciendo que la grandeza de esa región fué espléndida hasta el advenimiento de los Reyes Católicos al trono de Castilla.

En el siglo XIV—agregó—los Reyes Católicos arrebataron a Galicia su escuadra, que era poderosa, y su flota comercial; arrebataron al pueblo sus derechos y a la nobleza sus fueros; y a cambio de todo esto regalaron un hospital a la ciudad de Compostela, después de haberle prohibido también al pueblo gallego el uso de su propio idioma.

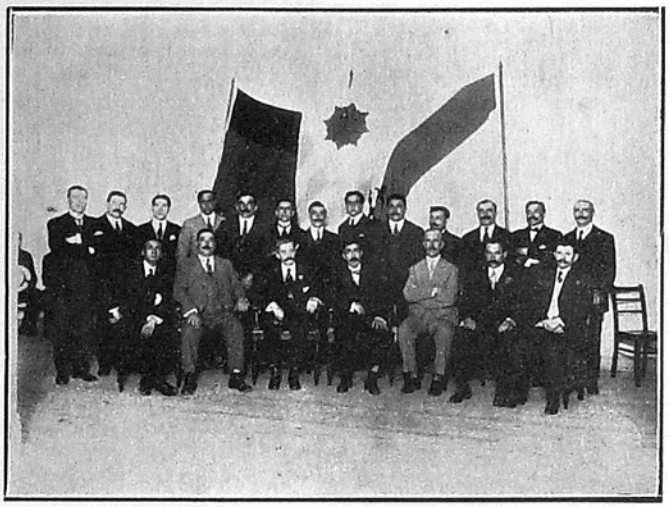
Pero, al llegar el siglo XIX—terminó diciendo—decayó España y surgió Galicia, expulsando a los franceses del noroeste de la península.

El Sr. Ribalta fué muy aplaudido.

El banquete terminó después de un elocuente discurso pronunciado por el Sr. Cambó en elogio de Galicia y de sus hombres representativos.

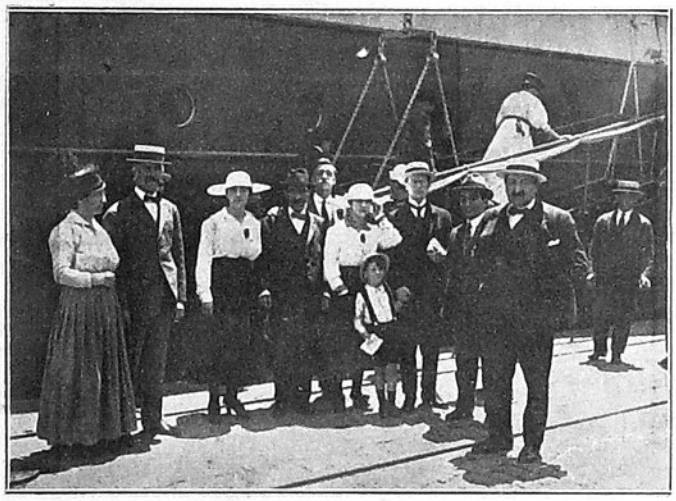
La despedida de José M. Barreiro

La noche del primero de Diciembre actual ha sido de hondas emociones para los socios de «Casa de Galicia» y amigos de José M.ª Barreiro, quien tuvo que ausentarse de esta capital para España por prescripción médica. En el local de la floreciente institución nombrada se congregaron numerosos socios admiradores del batallador propagandista y paisano cofundador de «Casa de Galicia» y director hasta ahora de TIERRA GALLEGA, para quien hubo sinceras pruebas de cariño, manifestaciones de ardiente entusiasmo y una elevación de espíritu que habla en alto grado de la colectividad gallega.



Barreiro en "Casa de Galicia", con la Junta Directiva y varios amigos

Barreiro pronunció un discurso para despedirse de sus amigos y compañeros. Ha estado elocuente y arrancó verdaderas ovaciones. Dijo que regresaría a Montevideo antes de seis meses, para reanudar su campaña, y que esperaba restablecerse pronto de la enfermedad que le obligaba a ausentarse de aquí. Recomendó a todos los gallegos patriotas que no abandonen la obra emprendida y que contribuyan en la medida de sus fuerzas a afianzar la vida de «Casa de Galicia» y TIERRA GALLEGA, pedestales ambos de la provechosa obra futura. En seguida hizo uso de la palabra el señor Barros Castro, quien fué igualmente muy aplaudido por la concurrencia que ocupaba completamente los salones de la sociedad.



Momentos antes de embarcarse en el "Reina Victoria Eugenia"

Terminados los discursos desfilaron todos los socios para estrechar la mano del iniciador de «Casa de Galicia», por cuyo inmediato restablecimiento y pronto regreso se hicieron fervientes votos.

Las múltiples simpatías y verdadero afecto de que gozaba Barreiro entre nuestra colectividad, se revelaron plenamente en ese acto.

Barreiro se embarcó el día 3 del actual en el vapor «Reina Victoria Eugenia», como pasajero de cámara hasta Cádiz. De allí piensa trasladarse a Madrid y Galicia para atender a su salud. Desde alta mar, nos ha enviado el miércoles último el siguiente radiograma: «Sigo mejor; cariñosos recuerdos a los paisanos. — Barreiro».

Nuestros más vivos deseos son que esa mejoría se acentúe para tener pronto la satisfacción de contar a tan entusiasta compañero entre nosotros.

El papel de TIERRA GALLEGA

Apreciable mejora

Con el presente número hemos empezado a utilizar en nuestro tiraje un papel satinado de muy superior calidad al empleado hasta ahora, que ya era bastante bueno. Dentro de poco, a medida que vayamos organizando convenientemente esta publicación, introduciremos otras reformas que merecerán el aplauso de nuestros lectores.

Estamos dispuestos a hacer, en provecho de la causa que defendemos, toda suerte de sacrificios. TIERRA GALLEGA, si todos nuestros amigos la apoyan, alcanzará muy pronto mayores relieve y difusión.

CORUÑA

Durante el mes último entraron en nuestro puerto 121 barcos de los cuales 21 son de vapor y 70 de vela.

Todos son mercantes y españoles.

De estos barcos 37 son mayores de 100 toneladas y 84 de menor tonelaje.

Procedían de puertos de Europa 118 y de América tres.

Los primeros efectúan el cabotaje nacional y los últimos hacen la navegación de altura.

Una larga enfermedad que le tenía postrado en el lecho, privó de la vida al digno y virtuoso párroco de Santiago, de esta ciudad, don José B. Callón.

En la tarde del día 3 del pasado ocurrió una horrible desgracia en una casa del Campo de Marte.

Viven en dicha casa, el empleado de tranvías Víctor Ramón García, con su mujer Consuelo Vázquez y una niña de 17 meses, hija de ambos, llamada Francisca.

En la tarde de dicho día se encontraba la Consuelo Vázquez en la cocina haciendo la comida, y aprovechando un descuido de ella, la niña intentó coger un plato de agua hirviendo que se encontraba sobre la piedra del hogar, cayéndole sobre el pecho toda el agua y produciéndole graves quemaduras.

Conducida sin pérdida de momento a la Casa de Socorros, fué asistida en aquel benéfico establecimiento por el médico señor Villardefrancos, quien le apreció quemaduras de consideración.

Después de curada fué conducida a su domicilio donde falleció, presa de terribles dolores.

De un crimen ocurrido en el lugar de las Traviesas, en Carral, se tuvo conocimiento en el Juzgado de instrucción.

Lo sucedido fué, que al anochecer del domingo, cuando la gente que había concurrido a la feria verificada en las Traviesas se retiraba de este punto para dirigirse a sus casas, se suscitó una reyerta entre varios mozos vecinos de Vizoño, en el distrito de Abegondo.

Se agredieron por lo visto a palos y pedradas y hubo quienes, según nos dicen empuñaban armas blancas.

Dos de aquellos mozos llamados Antonio Blanco, uno, y Vicente Veira Rivas, el otro, se pelearon aisladamente del resto de los contendientes, ya que existían entre ellos mutuos rencores producto de una cuestión que recientemente sostuvieron en una taberna.

Empuñaba Vicente Veiras una navaja y Antonio Blanco se defendía con un palo.

La pelea en tales circunstancias entre ambos fué breve. A poco de iniciada cayó al suelo, mortalmente herido, el Antonio Blanco.

Era de tal gravedad la puñalada que recibió que el citado Blanco dejaba de existir una hora después de caer herido.

La Guardia Civil de Carral busca activamente al Veiras, el que, desde que cometió el crimen, no volvió al domicilio paterno.

El juzgado dispuso que se practique la autopsia al cadáver del desgraciado Antonio Blanco.

Produjo bastante alarma en el distrito de Oleiros, como en todas sus proximidades, la noticia de que trataba de suprimirse el puesto de la Guardia civil que aquí presta servicio.

Afortunadamente y aun a pesar del fundamento de la versión circulada, ha podido conjurarse el peligro, gracias al celo desplegado por el Ayuntamiento e intervención de influyentes personas que habrán de procurar remedio a las dificultades de orden económico surgidas para el sostenimiento de la fuerza montada.

Hechos los estudios del nuevo trazado de la carretera que pondrá a la estación de Teijeiro en comunicación con la carretera general, regresó a esa ciudad el activo e inteligente ingeniero don Luciano Yordi distinguido amigo nuestro. Acompañan al señor Yordi don Antonio Lago y don Francisco Souto, sobrestante y ayudante de Obras públicas respectivamente.

Débese ese proyecto de mejora local a la actuación de don Saturnino Aller, actual presidente de la Diputación provincial. El señor Aller ha puesto en este importante asunto toda la voluntad y tenacidad que exige nuestro arcaismo administrativo, sistemático y lento, para arribar al logro de ciertas aspiraciones cuya necesidad solo se la explican los que de cerca la sienten.

Se celebró con gran solemnidad en Betanzos, la colocación de la primera piedra del grupo escolar para obreros que allí será emplazado a expensas de un legado que con tal motivo instituyó el filántropo hijo de aquella ciudad don Jesús García Naveira.

El proyecto de dicha obra—que ya está en ejecución—es del reputado arquitecto coruñés señor González Villar.

La prensa de esta capital hace activa propaganda por el mejoramiento de las razas bovinas y caballares que constituyen una cuantiosa riqueza. Los técnicos ilustran a los labradores en todo aquello que tiene relación con el fomento de la riqueza nacional.

LUGO

El Ilmo. Sr. Obispo de esta diócesis saldrá a mediados del mes actual para Roma, con objeto de hacer la «Visita ad Limina Apostolorum».

El viaje lo hará por tierra, uniéndosele en San Sebastián el Ilmo. señor Obispo de Orense, que hará la misma «Visita».

Un colono de la Sra. doña María Alvarado, vecina de Lugo, que ocupaba la casa de la propiedad de dicha señora en Reborbeira, pueblo de la parroquia de Cornea, en Fonsagrada, y que había sido desahuciado, causó importantes destrozos en las propiedades de referencia, dejando de la casa las paredes solas, pues puertas, ventanas y hasta las losas de tejado se llevó.

El tal colono, llamado José Neira Escobar, no fué detenido por la Guardia civil.

Ha sido nombrado profesor de Latín del Seminario Conciliar de Lugo, el joven presbítero don Tomás Velón Díaz, coadjutor de la parroquia lucense, «La Nova».

Se celebraron con gran animación las carreras pedestres organizadas por el «Círculo de las Artes».

Concurrieron diez corredores, ganando el primer premio don Manuel Losdade, de Monforte; el segundo, don Evaristo Cuena, de Lugo.

Los vencedores fueron aclamados por el público.

En el salón de fiestas del «Círculo de Bellas Artes» tuvo lugar un concierto de canto y piano que resultó brillantísimo.

A él asistieron las familias más distinguidas de Lugo y muchas forasteras.

El concierto estuvo a cargo de la precoz artista Norita Pereira y la conocida cantante Josefina Sanz.

Norita interpretó con pasmosa maestría obras de Beethoven, Chopín, Bach, Delussy y Listz, siendo objeto de grandes ovaciones.

Josefina Sanz, que interpretó un selecto programa, también fué muy aplaudida.

Continúan celebrándose con un buen éxito las fiestas organizadas en esta ciudad en honor a su Patrón, San Froilán.

El número de forasteros atraídos por la novedad de los números de que consta el programa, es grande.

En el campo de la feria, se celebró, ante enorme concurrencia, la fiesta gallega, que resultó brillantísima.

Tomaron parte en ella la banda municipal de música, el orfeón lucence y el coro «Cántigas y Aturuxos».

El espectáculo terminó realizando Blondín, los ejercicios de equilibrio que constituyen su arriesgada y difícil especialidad.

Fué muy aplaudido.

La concurrencia era numerosísima, habiendo sido muy grata, las impresiones que en todos produjo el festival.

ORENSE

Se trató del destino a Orense de un regimiento de Artillería.

Todos se mostraron conformes en que el Ayuntamiento ofrezca al capitán general de Galicia y al ministro de la Guerra, cuantas facilidades sean necesarias para el alojamiento, no sólo de 300 plazas, sino de todas las que quieran destinarse a Orense, incluso todo el regimiento que se crea en esta región.

Se acordó solicitar el concurso de la Diputación y de la Cámara de Comercio, para realizar conjuntamente las gestiones precisas, llegando el Ayuntamiento al sacrificio con objeto de que se envíe la Artillería.

Concedióse un amplio voto de confianza al alcalde, para hacer gestiones en este asunto.

La benemérita del puesto de Carballino detuvo a Francisco Montenegro Núñez vecino y residente en aquella villa, y a Emilio Alonso Mosquera, de Louredo, en Maside, reclamados por el juez de instrucción como presuntos autores de asesinato frustado y robo en la persona de Julio Pérez, vecino de Banga.

Comunican de Allariz que a las 9 de la noche del día 1.º, al dirigirse el párroco de Sotomayor, en el término municipal de Taboada, don Germán Pérez Fernández, desde la Mezquita a su feligresía, se encontró a la salida del lugar de Outeiro, con un grupo formado por los jóvenes Camilo López Lorenzo Lorenzo, José Grande Salgado y Serafín Quintas Belbís.

Este último hizo un disparo de arma de fuego contra el sacerdote que por una rara coincidencia, no le hizo daño. El proyectil atravesó la manga derecha de la sotana del sacerdote y fué a dar en el bolsillo del chaleco, sobre unas monedas de cinco pesetas, evitando así la penetración de la bala.

Requirió entonces el señor Pérez Fernández el auxilio de algunas personas que por allí andaban, las cuales detuvieron a los jóvenes mencionados, siendo conducidos al lugar de Barrio, en donde quedaron hasta que llegó la Guardia Civil de Allariz e instruyó el correspondiente atestado.

Aunque el autor de la agresión dice que el hecho fué casual, se sospecha que la causa del disparo fué el haber reprendido el párroco al agresor.

Los detenidos están a disposición del Juzgado de Allariz.

Tocan a su fin en toda la cuenca ribereña las operaciones de la vendimia, mostrándose la mayoría de los campesinos satisfechísimos, ya por lo abundante de la cosecha, ya por la excelente calidad de la uva, pese a la escasez de la lluvia.

La Comisión provincial de Orense ha designado al diputado a Cortes por el distrito de Ribadavia, don José Estévez Carrera, para representar a la Diputación orensana en la conferencia técnico-social que sobre los riesgos de la Agricultura y la Ganadería habrá de celebrarse en

Madrid del 5 al 11 del mes de Noviembre próximo.

Por el Ayuntamiento de Cenlle fué nombrado secretario en propiedad de aquella Corporación, el ilustrado joven don Manuel Rodríguez Temes, que hasta aquí vino funcionando como interino en dicho cargo.

Sobre el pueblo de Cenlle y sus alrededores descargó una espantosa tormenta, con abundantes relámpagos que duró más de hora y media.

Una de las muchas chispas que cayeron en estos lugares, penetró por el tejado de la casa de don Ramón Casares, vecino del cercano pueblo Sadurnín, y después de quemar una cama, descendió a la bodega, produciendo la muerte de un joven de catorce años, hijo de aquél, que se hallaba ocupado en estrujar uva.

También en el lugar del Campo de Vales, próximo a Cenlle, la tronada causó destrozos en la casa del acomodado propietario don Juan Carrasca, destruyendo una gran parte del edificio y un balcón.

Afortunadamente el rayo no ocasionó ninguna desgracia personal.

En San Fiz, también fué muerta por una chispa eléctrica, una vaca, valuada en 70 duros, que volvía del monte en el momento que la tempestad era más fuerte.

Estuvo estos días en Jubín don Bernardo Lezcano, al objeto de estudiar el proyecto de un apeadero que habrá de edificarse en dicho punto, como el de más movimiento e importancia entre las estaciones de Ribadavia y Barbantes.

PONTEVEDRA

En el lugar de Cortelles, parroquia de Marín, ocurrió una sensible desgracia.

Hallándose jugando con otro niño de corta edad cerca del molino de Camilo Couto la niña de nueve años llamada Concepción hija de una mujer conocida por la «Becha» tuvo la desgracia de caerse en la presa del molino, pereciendo ahogada.

En la Estrada fueron sorprendidos por la Guardia civil cuatro individuos cazando con hurón.

La benemérita dió muerte al animalito, y a los cazadores le fueron impuestas 400 pesetas de multa, pasando el correspondiente parte al capitán general.

Muy solemne resultó el acto de homenaje al Ejército que se ha verificado en Tuy organizado por el ilustre prelado de aquella diócesis, don Manuel Lago González.

Fué una cariñosa manifestación de patriotismo, en la que tomó parte el pueblo, confraternizando con los institutos armados.

En el cuartel de Santo Domingo se sirvió una excelente comida a la tropa.

Ante las mesas se sentaron los soldados de la guarnición, los marineros de la cañonera «Perla» y los guardas de aquel distrito foral.

Al comenzar la comida, el señor obispo recorrió una por una las mesas, prodigando cariñosas frases a los soldados.

Salieron de Gondomar para Madrid el funcionario de Hacienda don José Fuentes y familia, y para Buenos Aires los jóvenes don José Pereira Espinosa y don José Costas Salgueiro.

El domingo pasado se celebró un partido amistoso de balompié entre los equipos Guardés y Gondomar venciendo éste último por dos tantos a uno.

En breve saldrán para Madrid a donde van destinados los jóvenes don Luis y don Marcial Peralba.

Con objeto de continuar los estudios en la Universidad de Santiago, han salido para esta ciudad don Severino Alonso y don Bienvenido Valverde.

Regresó de Lisboa el acaudalado propietario don Domingo Estarque.

Una de las últimas noches le fueron robadas al comerciante Domingo Paz unas 2.000 pesetas que guardaba en uno de los cajones del mostrador de su establecimiento.

Ignórase quien haya sido el autor o autores del robo.

Encuéntrase pasando unos días en esta villa, el párroco de Corujo, don Emilio Veloso.

Regresó de Pontevedra el ilustrado médico don Constantino Cobas.

Hállase pasando una temporada al lado de su familia el secretario del Ayuntamiento de Lavadores don Juan Costas.

Vino a pasar una temporada en esta, don Camilo Nieto, oficial de Hacienda de Burgos.

Salió para Pontevedra a examinarse de la carrera de maestra, la joven y simpática señorita Esperanza Costas González.

Para Tuy, regresó el alumno del Seminario don Jesús Espinosa Rodríguez.

El viernes pasado dejó de existir en esta villa doña Peregrina Losada Cavesa, hermana del presidente de la Sociedad Tranvías de Vigo, e hijo predilecto de esta villa don Manuel Losada.

Salieron para Monforte los hijos de don Domingo Domínguez y de don Serafín Gonda alumnos del Colegio de los Escolapios.

Con el tiempo que disfrutamos, van mejorando mucho los maizales, aunque se hallan un poco atrasados debido a lo avanzado de la época.

A los 81 años de edad dejó de existir en el barrio de Rana, (Priegue) nuestra convecina Dolores Sonromán Misa.

Los trabajos de la vendimia tocan a su fin y los labradores se hallan satisfechos del buen resultado de ella.

Con motivo de las faenas de la vendimia, hállanse en su finca «La Torre» doña Ascensión González, viuda de Domínguez Luna y su simpática y bella hija Lola.

Con el arreglo del camino de San Roque quedan perfectamente casi todos los caminos de Morgadanes, y que ya hacia buena falta, pues hace años no se atendía a su conservación.

Han contraído matrimonio en Mañufe los jóvenes Manuel Gómez de Almeida y Encarnación Moreira Peréz.

Regreso de Ferrol después de cumplir el servicio militar el joven Jesús Costas Fernández y de los baños de Monzón don Domingo Martínez, de Sequeiros.

Hállase nuevamente al frente de la escuela de esta parroquia, después de haber pasado las vacaciones de verano, acompañado de su familia en Meaño, el culto profesor don Marcial Calviño Salazar.

Regresaron de Bayona, donde estuvieron tomando los baños de mar, don Fermín Rial Márquez y su hermano Joaquín, con su hija Matilde y nietos Emilio y Severino; Joaquín Pereira González, Delfina y Rosalía López, Rosalía Salgueiro, Elena Domínguez y Rosalía Hermida.

Las faenas de la vendimia van muy adelantadas y se espera que la cosecha sea abundante y de buena calidad.

Se celebró en Belesar la fiesta del Rosario, de la que es mayordomo, don José Fernández Taboas. Tanto la fiesta religiosa como la profana revistieron el mayor realce. El baile se celebró en las Cabanas.

Se encuentra en Vigo cumpliendo el servicio militar el soldado de nota, Máximo Caeiro Nicolao.

En breve saldrá para Vigo a cumplir el servicio el joven del Urgal, Manuel González Misa.

CONTOS D'ATERRA

As pirmeiras letras

Petan o portal da casa do cura de Mourente, e de dentro perguntan, ¿quén é?

—Son eu, Xan García. ¿Está don Miguel?

—Sí, está; entra. Siñor, estalle aqui o zapateiro das Curuxas, que o quere ver.

—Que pase.

—Santas e boas tardes lle dea Dios, señor Abade.

—Adiante, Xan. ¿Qué tragues por aquí?

—Pois, siñor, veño a ver como lle vay, e de camiño quérolle facer unha consulta.

—E logo, ¿qué che pasa?

—E unha cousa que se me puxo na cabeza e non me quere sair d-ela.

O outro día estaba eu moy apurado cosendo uns zapatos pr-ó Folgaro do Casal, e indo a untar a subela sin mirar pr-ó burato, chanteilla no lombo a unha galiña de Dios, ou boiña, que estaba pousada sobor do sebo. A probe quedou alí na mesa batendo as suas aliñas e eu siguín co meu traballo, pasando de ves en cando a subela pol-o pelo. D-unha d-elas, co a presa, enterreina un pouco no coiro, e non sey se tería pezoña, porque véome un afervoamento tan grande, que tiven que ir a deitarme despois de cear. Soñey tanto e tantas cousas, que a miña cabeza parecía un cortizo de abellas, tal era o que me zoaba; e doume algo que pensar unha d-elas que me tirou de todo a gana de traballar. ¡Quén sabe se Dios non me chama por outro camiño!

—¿E qué foy?

—Pois eu, sin darme conta, encontreime feito un crego, porque o certo e que me vin con sotaina e con unha croa aquí mesmo no curuto de esta cabeza mesta de pelo crecho. Mireime e ademireime con un roquete posto, alá na volta do Chedón sobor da Pedra das Bestas, padricando ós de Bumio e Carcacía; e vin como os da Casa do Frade chegaban ampeando a escoitar o meu sermón. E eu estaba tan contento, que cando espertey e me vin ispido e deitado na miña cama, esmorecinme co a pena de ver que tiña que siguir facendo pezas pra zocos e solando zapatos vellos. Cando volvín en min, mandey esbardallar canto había na banquilla: chaira, subelas, encospia, patas de cabra, costa, ferraduras, tirapé, todo foy parar a... un caixón, porque a muller non se guiou por min.

—¿E qué pensas ti de todo eso? ¿Acaso que Dios te chama pol-o camiño dos cregos? ¡Non, home, non! ¡Non che se poña na cabeza que Dios chama hoxe ós zapateiros como noutros tempos chamou Cristo ós peixeiros, nin que a Pedra das Bestas, do Chedón, sea aquela onde padricou o noso Apóstolo alá mais arriba do convento do Carme de Padrón. Nestes tempos non son os zapateiros os que han de ir pol-o camiño dos cregos, senón os cregos pol-o camiño dos zapateiros; tal é a falta de fe que hay na xente.

—Neso terá vosté moita razón; pero eu tomeille tanto tedio ás farramentas, que mesmo me cheiran a chamusco do inferno. Ademais, aquí dentro de esta testa paréceme que sinto rebulir algo que me fai moitas cóxegas.

—Pode ser moy ben. A cencia anda de un lado pra outro, encoiro como Diol-a dou, buscando quen a queira pra ben. Todo o mundo a mira con ollos cobizosos, pero ninguén quere levar traballo pra merecerle e lograla como e debido. Estonces quezais se vistise de boiña pra buscar onde por o ovo da sua decendencia, e cansada de voar e revoar entrase a tomar folgo sobor da tua banquilla. Alí, ti metíchelle a subela que despois levaches a cabeza, enterrándoa no coiro. ¡Quén sabe se na punta non foy o grao da semente da cencia e a enxertache na chola, como fan os ceruxanos co as vixigas e algunhas moscas nas polas dos carballos e no lombo do gando!

—Algo de eso de ha de ser.

—Pois vouche a dar unha carta pra Pontevedra a ver se alá che atopan algún buxio ou acomodo, ou che percuran calquera choyo que te saque de puxar pol-a subela.

. . . . . .

—Bos días nos dea Dios.

—Santos y buenos.

—Aquí veño co esta carta que me dou pra vosté o siñor cura de Mourente.

—.....

El señor cura se interesa mucho por usted, y no se le puede faltar. ¿Tiene usted algún oficio o profesión?

—Eu era mayestro.

—¿Pero no tenía título?

—Non, siñor.

—(Vamos, éste era maestro en la aldea, y como carecía de título lo hostilizaron hasta cansarlo; pues a eso alude el amigo Rodríguez cuando dice que «hay que habilitarlo»). Siendo usted maestro está demás hacerle preguntas respecto de catecismo, lectura, escritura, cuentas, historia, geografía, etc.

—Verbo d-eso, auque estea mal o dicilo, non hay en toda aquela redondés quen me poña o pé diante.

—Pues véngase dentro de unos días a buscar la contestación.

.....

—Adelante, paisano.

—Viña pol-a contestación.

—Bien. Ahí tiene usted esa carta; llévesela al señor cura, y dele muchos recuerdos. Dentro va el título de maestro que indirectamente pedía para usted el cura de Mourente, a quien no se puede dejar de complacer, so pena de que dé con uno de cabeza en el infierno de la cesantía.

—Pois Dios llo pague.

(¿Eu, Xan García, con un titolo de mayestro zapateiro ou de obra prima como se estila a dicir agora? Xa poden zarrar as tendas cantos fozóns viñeron de Noya con mais fumes que unha cociña en noite de cocedura con leña verde. Onde se veu outra, un zapateiro atitolado).

.....

—Siñor abade, boas tardes.

—¡Hola, Xan! ¿Cómo te foy por Pontevedra?

—Ahí me deron pra vosté esa carta, e tamén, sigún me dixeron, o título de mayestro de obra prima, se e certo.

—Vamos a ver... Pero ti ves trabucado: aquí está o título, mais no e de mayestro zapateiro senón de mayestro de escola.

—¿De mayestro de escola, eu?

—Ti, sí.

—¡Ay qué ganas teño xa de chegar ás Curuxas pra queimar canto cheire a pez! Pero, siñor, o conto e que non sey como me hey de amañar pra ensiñar ós rapaces.

—Eso non e nada: con tal que lles fagas aprender a cartilla de mamoria, e a ler e escribir un pouco de corrido, eche d-abondo. Co a axuda de Dios has de ir furando e xuntando unhas cantas espigas mais con que hencher a cabaceira.

—Pois mañán mesmo poño os pes o camiño, e tan pronto chegue adícome a arranxar canto sea perciso pra empezar.

(Concluirá en el próximo número).

Xuventú de Galicia

E ésta a sociedá d-os bós gallegos,
d'aqueles mozos sanos,
que fartos de sofrir iniquidades
n-o sen chanciño amado,
marcharon pol-o mundo ¡coitadiños!
outras terras buscando
onde darlle souberan valimento
a honradés y-o traballo.
Eu vin marchar alguns. Iban chorosos,
tristes, esconsolados,
mirando desd'o tren pr'onde quedaban
a casiña y-os prados
onde tiñan matad'o seu corpiño,
onde tanto habían suado,
pra vivir sumidiños n-a miseria,
pra nunca ter un carto.
Criados n-a indixencia, sin ver nunca
os refrexos dourados
d'o misterioso sol qu-as tréboas rasga
d'os cerebros humanos;
sin ter conecimentos, sin máis luces
qu-as poucas que alcanzaron
co-a eixada, rompend'a códia dura
d'os montes e d'os campos,
deixaban'o seu lar aqueles mozos...
¡probiños, malpocados!

Agora xa da xenio vel-os xuntos
n-as horas de descanso,
falando d'a terriña onde naceron,
d'aquel chanciño amado
que ten pra todos eles alegrías,
tristuras, desenganos...
¡recordos e ilusions que van morrendo,
qu-o tempo vay matando!...
Agora xa non párcen-os que un día
tristes y-esconsolados,
ollaban desd'o tren pr'onde quedaban
a casiña y-os prados
ond'eles traballaran día e noite
pra nunca ter un carto;
agora xa son todos mais expertos,
xa viven asociados
n-a culta sociedá d'os bós gallegos,
d'os fillos d'o traballo;
d'aqueles que fuxindo d'a miseria
seu lar abandonaron,
pra comer n'outra terra un pan moi duro,
con bágoas amasado...
¡ganado c-o sudor d'a sua testiña,
c-o brío d'os seus brazos!

ROGELIO RIVERO.

IMPRESIONES Y COMENTARIOS

El castillo de Mos

El famoso castillo de Mos va a ser vendido en pública subasta. Yo lo visité este verano como remate de una excursión romántica por la ría de Vigo que en obsequio de cierto turista ilustre habían organizado algunos estusiastas vigueses. Salimos en el vapor del mismo nombre de la ría, vapor que ya desempeñó su grata misión de yate de recreo en ilustres aguas forasteras y pronto comienza a meterse aguas adelante. Aquello parece a poco un río más bien, estrecho, encauzado entre montañas maravillosas. Creyérase que el vapor tropezará inevitablemente en las ramas de los árboles que se inclinan hacia el mar y que, desde cubierta, va a ser posible apoderarse de sus frutos...

Pero bruscamente la ría vuelve a ensancharse. Hemos visto luego correr el tren por los peñascos de la ribera, enhebrarse en los túneles, prender su flotante velo blanco, de humo, a las ramas de otros árboles y perderse cantando en las fragas de la lejanía. Vemos después cerrarse, detrás de nosotros, el estrecho y convertirse esta parte de la ría en un lago, en un verdadadero lago de turismo al cual no falta siquiera, en medio, la dulce isla llena de vegetación y como de hoteles esperando alguna feliz pareja de enamorados. Allí los entusiastas vigueses nos dicen:

—Ya estamos cerca.

Y, en efecto, no tardamos en llegar a Puente Sampayo donde nos espera el automóvil. Poco más tarde comenzamos a subir la empinada cuesta que ha conducirnos al castillo. Bajo nosotros, está abriéndose y desplegando todas sus bellezas, un valle enorme, con sus mil caseríos, que lo velan de humaredas azules; con sus grupos de árboles frondosos, con sus iglesias románicas. A la derecha ha aparecido un monte, con toda la silueta de una pirámide, coronado por una blanca ermita. Y en frente, en otra elevación del terreno, está el castillo.

Este, con su torre almenada, con sus almenados murallones que los siglos ennegrecieron, mostrándose entre verdor de eucaliptos, castaños y

EL EXTRACTO DE MALTA
montevideana
Es el afamado Tónico - Reconstituyente
LA BEBIDA - ALIMENTO
INSUPERABLE
Para sanos y para enfermos
Sociedad Anonima
CERVECERIA MONTEVIDEANA

- La Corrección y Elegancia -

Dentro de los PRECIOS MAS BAJOS, han distinguido siempre las CONFECCIONES de nuestra casa

Sacos de dril superior para escritorio o para peluqueros a $ 1.50 y 0.95
Chalecos de lana, fantasía cruzados y derechos, varios gustos a 1.95
Pantalones fantasía, de casimires ingleses, alta novedad, desde $ 7, hasta 1.45
Trajes de brin de hilo, colores variados lisos y a rayas (ambos) $ 9.90, 6.50 y 3.50
Sacos de grano de oro, negro y gris, forrados y sin forro, $ 5.50, 4.50 y 2.90
Trajes de pura lana, casimires ingleses, corte elegante y de última moda, a $ 24, 18, 12 y 9.90

Pantalones de franela de lana, blancos o crema, a $ 6.50 y 5.50
Trajes de gabardina, para campo (cazadora y brech) a $ 12 y 9.90
Brech de gabardina y de brin de hilo, $ 5.50, 5.00, 4.50 y. 3.50
Chaquetillas para mozos, con bolsillos reforzados, a $ 5.50 y 2.90
Pantalones negros, especiales para mozos, a $ 5.50, 4.50 y. 3.50

CASA CANTALUPO - Av. 18 de Julio, esq. Daymán
Anexo: Uruguay y Rondeau

pinares. ¡El Castillo de Mos! Nido roquero de aquel aguilucho heráldico que se llamó Pedro Madruga, fué en su época uno de los más importantes de España y es actualmente uno de los mejor conservados de Europa. Por si no bastase todo eso, la señora actual del feudo doña María Vinyals de Lluria, es una dama por cuya belleza podían aun los trovadores frecuentar aquellos andurriales como en la época feliz del castillo. Más a falta de trovadores consigue en esta edad se inclinen hacia su talento todas las grandes inteligencias del mundo. Y el turista, oyéndolo casi se indigna contra el automóvil. Protesta de que, más tarde, se atreva a subir la empinada rampa. Quisiera que fuésemos a pié, con todo el respeto de unos vasallos que se acercan para rendir pleito homenaje a la gran señora.

Desgraciadamente no tremola en la alta torre la bandera jaquelada de amarillo y negro y atravesada por una franja roja, que suele anunciar en el recinto, la presencia de los dueños. Tenemos que pedir autorización a algun mayordomo. Pero ya apenas atendemos al contratiempo. El automóvil al través de larga avenida de castaños, avanza hacia la rampa empedrada, al fondo de la cual se ve el puente levadizo con sus gruesas cadenas de hierro y más allá la puerta bajo el escudo de los marqueses de Mos. Luego hay una plaza a la que dan la torre del homenaje y la entrada del castillo defendida por un torreón.

Lo contemplo todo aquello con el alma atenta, como si escuchase la lectura de un romance lleno enteramente con ruidos de armaduras y suspiros de doncellas prisioneras y enamoradas. Quiero saber algo, apreciar debidamente la venerable reliquia y me acerco al saber alto del jefe de la expedición.

—¿Cuándo se fundó este castillo?

—Hace mucho tiempo. . En la edad media. . .

Y es el turista, preparado admirablemente para visitar esta tierra quien me asombra, acudiendo a puntualizar el dato. Generosamente, sin petulancia y sin arrogancia, con la afectuosa sencillez de quien ha visto sacar una petaca y ofrecer un cigarrillo, se acerca a decirme.

—Su fundación es del siglo XI.

El mayordomo nos consiente que entremos y veamos detenidamente el castillo. Pasamos primeramente a la capilla, famosa por sus puertas de nogal tallado, y después a la sala de armas, donde se destaca un busto del rey don Alfonso XII. Debajo, a modo de leyenda, se ven las tres fechas en las cuales visitó el castillo. Llama mi atención una abertura cuadrada que hay en el suelo. Pregunto y me dicen que conduce a la más triste mazmorra de Sotomayor.

—Aquí estuvo presa mucha gente importante; magnates. Otros ¡qué se yo!. . .

Se habla de Pedro Madruga. Se recuerda una de sus célebres frases dirigidas al rey: «Por aquí hay bastante con la casa de Sotomayor. . .» Acaso el terrible caudillo tenía un sueño de grandezas indomables. Tal vez de no precipitarse su muerte, Sotomayor acabase por anticipar ese nido de águilas imperialistas que se llama la Marca de Brandeburgo.

El castillo está casi como entonces, lleno de armaduras, de obras de arte, de señales magníficas de su fuerza. Y al asomarme yo a la balconada ojival de la sala de armas, desde donde se atalaya el valle todo, puedo, sin grandes esfuerzos de imaginación, figurarme, en este mismo lugar, a uno de los dueños remotos del feudo que estuviese contemplando el reunirse de sus mesnadas al toque apresurado de los clarines. . .

Sotomayor, repito, se halla en venta. ¿Quien será su futuro propietario? ¿Cuál el objeto a que lo destine? Si las diputaciones de Galicia tuviesen dinero y ganas de gastarlo bien, debían ser ellas quizás quienes lo comprasen para archivo regional o algo por el estilo. Desgraciadamente no ocurrirá esto, y tal vez la magna posesión vaya a caer en manos de algún rico que sólo lo quiera para pasar allí sus temporadas de campo, y encontrándola incómoda tal vez se resuelva a «hacer obra».

FRANCISCO CAMBA.

Casa de Galicia

Próximo festival

Este mes se celebrará el festival de inauguración de *Casa de Galicia*, en uno de los principales teatros de Montevideo. Promete adquirir gran brillantez. A esa fiesta no podrán concurrir sino los socios de *Casa de Galicia*, a cuyo efecto se repartirán las invitaciones reglamentarias. La parte artística del programa, que será muy interesante, está bajo la dirección del maestro de la sociedad, señor Baldomir, excelente concertador y compositor cuya incorporación a los elementos de la mencionada sociedad supone un triunfo de gran transcendencia.

Los ensayos de los coros han comenzado ya con el mayor entusiasmo.

En el próximo número daremos más detalles.

Centros y sociedades

La Juventud Española.—La tertulia familiar que celebró esta acreditada sociedad el pasado sábado 1.° de Diciembre estuvo concurridísimo.

Se bailó hasta las primeras horas del amanecer, no decayendo la animación ni un solo momento.

Para la velada y baile que esta misma sociedad celebrará el próximo 31 del corriente en el Teatro Victoria-Hall, siguen con toda actividad los ensayos de las obras que se representarán esa noche. A juzgar por las invitaciones solicitadas son muchas las familias que se proponen asistir a este festival.

Juventud Ibérica.—Al entrar en máquina nuestro semanario se celebra con mucha animación en el Victoria-Hall la fiesta con que esta sociedad obsequia a sus asociados y familias. En el próximo número haremos crónica.

Centro Asturiano.—El 31 del corriente mes dará una gran velada y baile en sus salones de la calle Rio Branco.

Se representará la divertida obra «La Frescura de Lafuente».

Una numerosa orquesta amenizará el baile.

El Progreso

Casa especial en ravioles, tallarines, moñitas, ñoques, capeletes y pastas alimenticias.

Ramón Facal Ourens

Se atienden pedidos para la Ciudad y Campaña :: :: :: :: Precios sin competencia

Calle Cerro Largo, 1238 al 1240

MONTEVIDEO

Teléfono: LA URUGUAYA, 1515 (Cordón)

Agua Mondariz

FUENTES GÁNDARA Y TRONCOSO

UNICOS IMPORTADORES:

MATEO BRUNET & Cía.

CALLE URUGUAY, 940 - MONTEVIDEO

EXTRACTO DE MALTA

URUGUAYA

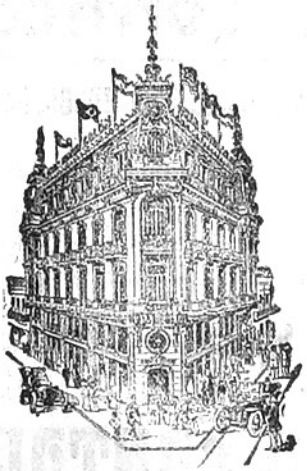
LO MEJOR DE LO MEJOR

Asi lo acreditan los certificados que tenemos a la disposición de los interesados.

CERVECERIA URUGUAYA

CALLE ASUNCION, 1229

MONTEVIDEO



Gran Hotel Colón

(PALACIO GANDÓS)

El más moderno de Montevideo. - Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. Departamentos para novios. - Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías á su puerta.

CALLE RINCON esq. B. MITRE

MONTEVIDEO

THE ENGLAND

ARTÍCULOS PARA HOMBRES

CAMISAS, CORBATAS, ROPA INTERIOR, PERFUMERIA FINA

SOMBREROS STETSON - HENRY HAT

Unico agente de los sombreros LINCOLN BERNETT y Cía., de Londres

Artículos de viaje

Trajes para Sport y Montar

SECCION SASTRERIA

FRANCISCO L. CABRERA

685, SARANDI, 687 - MONTEVIDEO

Hipólito García

Importador de los mejores, más selectos y aromáticos cigarros habanos. — Vinos y licores finísimos. — Comestibles especiales. — Unico agente del famoso vino sin rival: MARQUES DEL RISCAL.

CALLE CERRITO, 419 — MONTEVIDEO

Whisky BUCHANAN

BLACK WHITE & REDSEAL

Café y Bar "Central" DE BARRETO y GARCIA

Especialidad en Cocktails, Café, Thé, Chocolate
Sandwichs, Bebidas extranjeras, Minutas

CIGARROS HABANOS

CALLE RINCON, 609. MONTEVIDEO Telef. "La Uruguaya", 2303

Consignaciones y Comisiones

García y L'Hopital

ORILLAS DEL PLATA, 1058

MONTEVIDEO

Se encargan de compra y venta de frutos del país y mercaderías en general

Teléfono: LA URUGUAYA, 1255 (Aguada)

SE HACEN PLANOS Y RETRATOS A LAPIZ

Taller de Escultura DE Ricardo Folgueira

DECORACIONES EN GENERAL

MALDONADO, 2236 MONTEVIDEO

SE ENCARGA DE FRENTES Y YESERIAS

SE ATIENDEN Pedidos de Campaña

Si quiere comer Vd. pan superior especial, bizcochos de todas clases, pan dulce extra - bueno, galleta marina, pan de Graham y grising para enfermos.

Llame por el teléfono 669 Aguada, que es la

Panadería La Fraternidad Uruguaya

de ANTONIO CHAO Calle MIGUELETE 1615 á 1619

NOTA: Repartos á domicilio todo el día

16 Folletín de TIERRA GALLEGA

PAN DE CENTENO

(NOVELA GALLEGA)

POR

ANTONIO SUAREZ DE PUGA

pués de cuando en cuando. ¿Es esto? Pués no se apure, señorita Filomena, que así que fermenten las uvas que aquí pisamos, lo bueno se quedará; lo podre vendrá al suelo para que lo pisen con desprecio los zuecos del lagarero. Y esto no lo digo yo, esto lo dice quien sabe más que todos los que...

Una voz varonil y enérgica, interrumpiendo la sermonata de D. Fulgencio, dejose oír en la calle.

—Hoy mismo: hoy mismo; ahora... —decía.

Filomena irguióse del asiento, y su vista iracunda encontróse con la de su padre.

— Ahora, sí; ahora verás tú, canalla —dijo D. Bartolo saliendo precipitadamente en la misma dirección que poco antes Lucinda.

Trepidó violentamente una vidriera; sonó un ¡hay! ahogado, y la voz de D. Bartolo que enfurecido gritaba: — ¡Lárguese usted de ahí, sobrante, nadie, sinvergüenza! ¡Y tú, para adentro, mala hija!

— ¡Padre! — gimió Lucinda reprimiendo un grito de dolor.

— ¡Jesús, Jesus! ¡Dios mío! — exclamó angustiosamente Dª. Encarna, intentando levantar su mole, cuando distintamente y con mayores bríos la voz varonil, expresando terrible indignación, decía: — ¡Canalla: si la toca usted, subo y le abofeteo en su propia casa, que no es suya!

— ¡Pepe, Pepe! — exclamó horrorizada Lucinda, al mismo tiempo que un violento empujón le hacía chocar contra un mueble y la misma mano vigorosa cerraba las chirriantes fallebas del balcón.

— ¡Bartolo, Bartolo! ¡Hija! — decía Dª Encarna, iniciando torpemente en dirección a la habitación próxima, una oscilante carrera de ganso.

— No se puede con ella — murmuró Filomena.

— ¡Quietos, quietos! No hagan ustedes caso. Esto va a terminarse muy pronto — bufó don Bartolo, queriendo aparentar una calma que desmentía su demudado rostro. — A esta desobediente — añadió señalando a Lucinda, que llorosa apareció en el marco de la puerta — la voy a enseñar lo que cuesta ponerse enfrente de mí; ó no vuelve a acordarse de ese canalla, hijo de malos...

— No es canalla, ni yo me olvido de él nunca — interrumpió Lucinda resueltamente, saliendo en dirección al pasillo con un aire de decisión que dejó paralizado a D. Bartolo.

— En eso; en la firmeza del amor, es en lo único que tiene algo de la familia — murmuró muy sutilmente Filomena, mirando de soslayo a Teodorito.

Rita, la doméstica, desde la puerta dijo: —Señor: el tío Samamed, el alguacil, dice que...

— Ahora mismo — respondió D. Bartolo animándose inperceptiblemente — ¡Rita! — añadió — tráeles a estos señores una botella de *tostado*, que está en el aparador, y unas copas para que se les quiten el susto.

Y D. Bartolo salió de la estancia...

A poco, Lucinda, que en su habitación yacía desbruzada sobre la cama, escuchó la voz de su padre que hablaba muy bajo con el tío Samabed. Oyó claramente el nombre de Xaneca y prestó suma atención, arrastrándose silenciosamente hasta el *falsete* entreabierto que comunicaba con el despacho de D. Bartolo.

— Díselo esta misma noche, que mañana es tarde. O mañana mismo se le bajan los humos y viene a estas mismas horas a... pedirme perdón, ¿me entiendes? a pedirme perdón, ó pasado se va codo con codo — decía D. Bartolo.

— No ha de querer. Es muy soberbia, y además hále de tener miedo al Lobato.

— Por eso, por eso mismo le dices que venga por la puerta falsa del corral y a estas horas.

— Ocúrreseme una cosa — repuso el alguacil.

— A ver.

— Que diciéndole que voy de parte de usted, casi es seguro que no ha de hacer caso; pero diciéndole que la lla-

EL VERMOUTH
OYAMA
ES EL MEJOR
Fernando Parrabéro

Manuel B. Comesaña
BALANCEADOR
Y REMATADOR PÚBLICO
ITUZAINGÓ, 1467 - Palacio Braceras

La Vieja Ciudadela
CERVECERIA AL AIRE LIBRE
GRAN CHOPP a 5 centésimos
Pan relleno » 5 »
Bmé. Mitre, frente al Solís

BEBED
SIDRA ALTAMIRA
FUMAD
CIGARRILLOS 20
Marcelino Vazquez. — Montevideo

Provisión Buenos Aires
DE BENJAMIN PIÑEIRO
Especialidad en artículos españoles recibidos directamente por la casa.
ITUZAINGO, 1301; esq. Buenos Aires - Montevideo

Restaurant "Sud América"
Teléfono: Uruguaya, 1923 (Central)
DE MINIÑO & FERNANDEZ
ESPECIALIDAD EN BEBIDAS DE TODAS CLASES
COCKTAILS Y MINUTAS * MERCADO CENTRAL N.os 75 y 76
PRECIOS MODICOS — MONTEVIDEO

Caja de Préstamos sobre alhajas
Gran Stock en alhajas de ocasión
CAMBIO ARANA HNOS.
Juan Carlos Gomez, 1303

EUDOSIO PEDROSA
VIDRIERO
Se ocupa de la colocación de vidrios de todas clases á domicilio y todo lo concerniente al ramo
Gran Taller de Marcos para cuadros
PRONTITUD Y ESMERO * PRECIOS MODICOS
CANELONES, 954 * MONTEVIDEO

Gran Spumante Asti
PROBARLO ES ADOPTARLO
Gallo, Mezzano y Cía.
909 - URUGUAY - 911 — MONTEVIDEO
TELÉFONO: La Uruguaya, 199 - Central

María T. de la Cruz
MASAGISTA
Calle Soriano N.° 957
MONTEVIDEO
Teléfono: La Uruguaya, 2011 — Central

LA SIRENA
Colchonería y Toldería
de MANUEL COUTO
Casa especial en colchones de lana :: :: ::
:: :: :: y artículos pertenecientes al ramo
CALLE CARMEN, 2385
MONTEVIDEO

Nicolás L. Minetti
VERMOUTH SOLÉ
Superior a todos los vermouths
Rey de los vermouths
Libres, 1721 - Montevideo

Tabaco Puerto Rico
Siempre el mejor
Con premios de Uno, Dos y Cinco paquetes

CAFÉ SARANDÍ
DE
RODRIGUEZ y CABANELAS
Excelentes aperitivos - Rico café - Licores puros
JUNCAL, 1333
Frente a la Plaza Independencia
Teléfono: LA URUGUAYA, 1099 - Central

Nuevo Almacen de la Alianza
de J. GONZALEZ y Hnos. — Sucursal en la Colonia Suiza
CASA ESPECIAL en: Comestibles, Licores, Vinos finos, y Conservas surtidas, Vino Gallego. — DEPÓSITO de productos de la Colonia Suiza recibidos directamente Queso, Manteca, Miel, Etc.
PIEDRAS, 645 esq. BARTOLOME MITRE, 1551 — MONTEVIDEO
Teléfono: LA URUGUAYA, 958 - Central

Gallegos:
Tomad el café y el vermouth en el
"Tupí Nambá"
de Francisco San Román

WISKY DEWAR

Nuevo Almacen y Baratillo del Globo
de JOSE COSTAS
Surtido completo en conservas, lozas, cristales, porcelanas, té, café y comestibles en general. — Servicio á domicilio. — Especialidad en licores.
Factura garantida. — Precios módicos
752 - CALLE CANELONES - 752
MONTEVIDEO

Fume Vd. los exquisitos
Cigarrillos MONTEVIDEO
Son los MEJORES

ma la señorita Lucinda, es segura, porque a la señorita Lucinda yo sé que la tien mucho querer.

— ¡Muy bien! ¡Muy bien! Que la llama la señorita Lucinda. Para algo han de servir los hijos más que para disgustos. Y tu ya sabes: la renta de este año está perdonada.

— Pero señor...

— Y un vestido de pies a cabeza...

— ¡Para algo han de servir los hijos! — murmuró entre sollozos Lucinda cuando escuchó lejanos en el pasillo el taconeo de su padre y el arrastrar de las alpargatas del alguacil. — ¡Ay Xaneca, Xaneca! — dijo arrojándose sobre la cama y mordiendo las sábanas para ahogar el llanto — ¡que sin pensarlo, están haciéndonos hermanas!...

¡DE MALA MADRE!

Por un lado de la calzada, y dando tumbos contra los desiguales guijos, como atolondrado chico, corre el arroyuelo, terminando su bulliciosa carrera en el seno del río.

Allí, en las espumosas aguas y frente por frente a la choza de la Xaneca, a la sombra de los negrillos que bordean ambos lados del cauce, camino a un tiempo, de rodillas sobre el humedecido suelo lavaban los trapos de familia, la Pulida, su madre la tía Juana y dos vecinas más. Y sin que la labor que fatigaba sus brazos les paralizase la lengua, hacían, como en toda la aldea, los comentarios a los sucesos acaecidos en el día anterior.

— Vosotras, que cuasi, cuasi sois de la justicia debéis saberlo todo mejor que naide — decía una de las vecinas dirigiéndose a la Pulida.

— Lo que sea, sonará — repuso aquélla con misterioso acento.

— Pero vamos a ver, Juana, que eso tenéis que saberlo: ¿llévanla o no la llevan presa a la villa?

— Mojer, yo a mi marido nada le oí decir. Te alvierto que nada me cuenta de los asuntos suyos. En casa se enteran hasta los gatos antes que yo. Aquí con la mi Pulida, que como lee y escribe y le ayuda a su padre cuando no está el Pedraco, es con la que tien todas las confianzas. Bien sabéis lo callado que es el mi home.

— Pa quien lo sea — repuso la Pulida, — que no hay cosa que el mi padre haga, que commigo no aconseje, y mal no le va.

— Pos cuenta entonces — dijo la otra vecina.

Por toda contestación, la Pulida, mirando hacia el huerto de la Xaneca, donde ésta tendía unas miserables y agujereadas camisas, entonó a toda voz esta intencionada letrilla:

Soy probe porque hi perdido
una camisa sin mangas,
sin cuello, sin delanteras,
sin lienzo por las espaldas.
Palomita blanca, vete a recoger,
que ha dado la una, las dos y las tres
y el tu palomito por aquí no vién.

— Cállate, mojer — dijo por lo bajo y en tono de reproche la tía Juana.

— La verdá es — dijo la aldeana, a quien la Pulida no había querido contestar, — que aunque el Lobato se haiga puesto asina por la mochacha, disculpa tién el home; porque mira que la moza no es de las que *tira la zorra con el rabo*.

— Pos ¿qué tién más que las otras? — dijo la Pulida retorciendo nerviosamente la prenda que lavaba.

— Hija, a la vista está — repuso la vecina, vengándose visiblemente de la reserva de la Pulida. — Mírala, que el su cuerpo va más derecho que la Virgen del Rosario va en las andas, y el su menco, que a mí se me figura que asín deben andar las reinas. Mesmamente no parece que lleva en las venas sangre de labradora.

— ¡A saber quién fué su padre...! — arguyó la tía Juana, hostigada ya por las excesivas ponderaciones de la Xaneca, estando allí su incomparable Pulida.

— Todos somos hijos de Dios — dijo la vecina taciturna.

— Del diablo parecen algunas, según las marimorenas que arman — contestó la tía Juana, disponiéndose a entablar pelea. Pero un «¡eh, Juana!» dicho a sus espaldas hízola enmudecer y volver repentinamente la cabeza.

Ante las lavanderas, plantado en el

CAFÉ SUIZO

DE

SEVERINO BARCALA

SUCESOR DE FEDERICO BION

Restaurant a la Carte

Casa especial en el ramo de Café y Cervecería. - Comidas frías y calientes a todas horas del día y de la noche. - Servicio esmerado. - Precios módicos.

CALLE JUNCAL, 1367

Frente a la Plaza Independencia

Teléf. La Uruguaya, 755-Central. * MONTEVIDEO

EL TRIUNFO

ELABORACION DE CAFÉ

Joaquin Lourido

TELÉFONO:

La URUGUAYA, 610

AGUADA

MUNICIPIO, 2422 - 26

CASA CAMAÑO

Planchados y arreglos de ropa

ZABALA, 1514 :-: MONTEVIDEO

"SOLIÑO HOME"

San José 808 esq. Florida * Espléndidas piezas con vistas á la calle. :: Comida inmejorable. :: Trato excelente. * Se sirven viandas

Almacén LA FLOR DE UN DIA

de MANUEL MARTINEZ RODRIGUEZ

Surtido general de artículos españoles recibidos directamenta por la casa

BARTOLOME MITRE 1150 esq. CAMACUA — MONTEVIDEO

"LA AGRACIADA"

Gran FÁBRICA de CALZADO y TALABARTERIA por MAYOR

DE

Marcial Yáñez y Cía.

CALLE ASUNCION N.° 1464

MONTEVIDEO

TELÉFONO: LA URUGUAYA 444 — AGUADA

Juan Rodríguez López

Contador Público :-: Perito Mercantil

Organización de contabilidades — Compulsa y revisión de libros, Balances e inventarios Constitución, disolución y liquidación de sociedades civiles y comerciales — Registro de marcas de fábrica, y patentes de invención — Sucesiones

CALLE URUGUAY, 1118 :-: MONTEVIDEO

Angel Tizón

CORTADOR SASTRE DIPLOMADO

Especialidad en trajes sobre medida — Precios módicos

NOTA IMPORTANTE. — Todo cliente suscriptor de TIERRA GALLEGA o socio de CASA GALICIA, gozará de un 10 % de bonificación.

BARTOLOMÉ MITRE, 1487; altos — Montevideo

Fábrica Nacional de Azul

de Moncholi Oller y Cía.

Excelente producto que no mancha la ropa - - -

VENTAS al por MAYOR

General Prim, 33 (Pocitos) - Montevideo

Teléfono: LA URUGUAYA, 1459 (Cordón)

El Anís Carabanchel y el Aguardiente Anisado de España. Triple seco AMOR

SON LOS MEJORES SUPERAN A SUS SIMILARES

Propietario: ESTEBAN FORTUNY * Justicia 2237 * Montevideo

Teléfono: La Uruguaya, 679 - Aguada

LA LUCENSE

DE JOSÉ LOSADA

FABRICA DE CAMISAS, CUELLOS y PUÑOS

GRAN SURTIDO EN CORBATAS Y CALCETINES

SE HACEN CALZONCILLOS, CAMISAS Y CUELLOS DE MEDIDA

LA CASA RECIBE DIRECTAMENTE los ARTICULOS del EXTRANJERO

Avda. 18 de Julio, 1208 * TELÉFONO: LA URUGUAYA, 468 - CORDÓN

MONTEVIDEO

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACO EN GENERAL

IMPORTACION * Telegramas: PORTELLA * EXPORTACION

CALLE FLORIDA, 1416. MONTEVIDEO

ALMACEN Y JUGUETERIA

DE

Rodriguez y Garcia Pico

Moñitas, tallarines y ravioles frescos, comestibles de todas clases, conservas alimenticias, vinos y licores, fiambres, dulces y quesos ::

Tel. La Uruguaya, 778 (Cordón) * San José esq. Yaguarón. - Montevideo

CAROEZO Y LORENZO

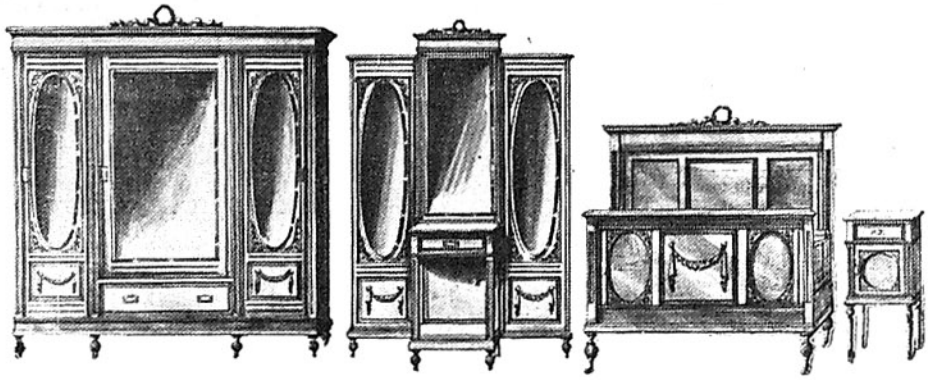
Teléfono: LA URUGUAYA 354 - (Aguada)

"Tres Picos" - "La Flor" y "Ameral" Marcas registradas

Vinos de Oporto y Jerez, Aguardiente de "Cazalla de la Sierra" Gran "Amaro Ameral" (superior á todos los amaros). Jarabes y licores en general

GUAVIYU, 2246 MONTEVIDEO

"La Vencedora"



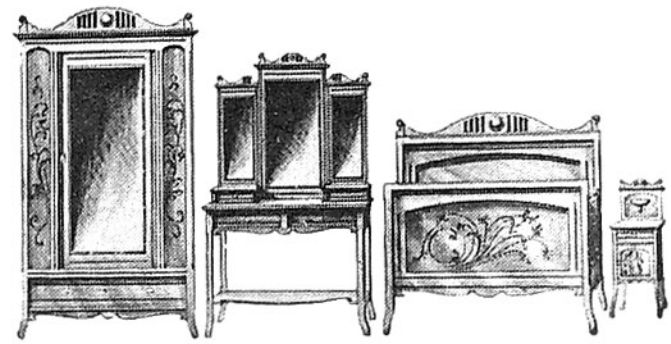
Soberbio juego de **DORMITORIO TRES CUERPOS**, estilo **LUIS XVI**, con artísticas esculturas y herrajes en bronce, por . . . . $ **195.—**

Para convencerse Vd. de nuestro **REGALO**, visite nuestros Salones de Ventas,

CALLE URUGUAY, 1124
Y Avda. GRAL. FLORES, 2565

Juego de **DORMITORIO** para **MATRIMONIO**, estilo **INGLÉS MODERNO**, por . . . . . $ **120.—**

Solicite Vd. nuestro CATALOGO 1917, se le enviará gratis a cualquier parte de la República



Modesto Rodríguez & Cía

MONTEVIDEO

Fábrica de Corsés y Camisas

A ELECTRO-MOTOR

LA AMERICANA Y EL FARO

MARCAS REGISTRADAS

Juan Rodríguez Rial y Cía.

MEDALLA DE ORO
EXPOSICION DE MADRID, 1907

VENTAS POR MAYOR

Teléfono: La Uruguaya, 1753 (Central)

1120, Calle Uruguay, 1122

MONTEVIDEO

Ferretería "RADIUM"

JUNCAL, 1438
ESQ. PARANÁ
MONTEVIDEO

PERSIANAS para puertas y ventanas, hasta 2 metros de ancho. — SORBETERAS, HELADERAS, FIAMBRERAS, FILTROS para agua, PORRONES y BOTELLAS de barro, TARROS de vidrio para dulce, PRENSAS para frutas y uvas y demás artículos para verano.

POLVOS INSECTICIDAS "RADIUM"
los más potentes y eficaces

CERA "RADIUM" La mejor preparaciónpara encerar y abrillantar pisos, muebles, y parquets; de fácil aplicación y resultado garantido. Pinta y encera los pisos en una sola operación. Hay colores nogal, cedro, roble e incolora.

PAISANOS:

No uséis en vuestras comidas

otro aceite que el puro de oliva